# معمر ماهر كامل

Muamar.maher1992@gmail.com
Muamar maher92@yahoo.com

+964-7813684731

بغداد 1992 / 10 / 30

العراق – بغداد- حي الغزالية

## مترجم لغة انكليزية و لغة اسبانية

### خبرات العمل

نيسان ٢٠١٥ – اذار ٢٠١٩ | شركة المربع الماسي ( التحالف الدولي ) – بغداد

مترجم محترف للغة الانكليزية و اللغة الاسبانية مع التحالف الدولي بمهمته في العراق - العمل على الترجمة الفورية و ترجمة العقود و التقارير الطبية و التجارية و كذلك التواصل مع الجهات الاجنبية .

-العمل كمدير مكتب المترجمين و وضع الجداول الخاصة بالعمل و كيفية تطويرها و توجيه الموظفين .

اب ٢٠١٣ - نيسان ٢٠١٥ | مركز الأسرة للتدريب و التطوير - بغداد

مدير قسم الاعلام – مصور

-توجيه الموظفين و وضع الجداول و تطوير المهارات المهنية و العملية

-التواصل مع الزبائن و كذلك العمل على مساعدة الارامل و الايتام و

النازحين و ايجاد الحلول المناسبة لهم

-مصمم غرافيك باستخدام برامج الفوتوشوب

## المؤهلات التعليمية

جامعة بغداد / كلية اللغات

حاصل على شهادة البكالوريوس في اداب اللغة الاسبانية سنة ٢٠١٣ - ٢٠١٤

جامعة بغداد / كلية اللغات

حاصل على شهادة الدبلوم في اداب اللغة الانكليزية سنة ٢٠١٣ – ٢٠١٤

# العضويات و الدورات

-عضو جمعية المترجمين العراقيين و جمعية FIT العالمية منذ سنة ٢٠١٦

-دورة التصميم في برامج الفوتوشوب و التصوير من معهد مايكروسوفت – العراق سنة ٢٠١٦

-دورة القيادة و الادارة من قبل وزارة الدفاع العراقية برعاية التحالف الدو لي سنة ٢٠١٧

# المهارات الشخصية

الى العمل بفعالية و مهنية

- الرغبة بالتعلم
- المهارات القيادية و السلوك الايجابي

مهتم بمجال الترجمة الاحترافية و تطوير العلاقات العامة و الادارة

مهتم بمجال الجرافيك وتصميم واجهات المواقع و التصوير بالأضافة

- الجدارة و تحمل المسؤولية
  - المرونة في العمل
- مهارات التواصل و التعامل
- الايجابية و الشغف بأتجاه العمل
  - التفكير النقدي البناء
    - التخطيط و البناء

#### اللغات

- العربية
- الإنكليزية
- الاسبانية

#### الإهتمامات والهوايات

- القراءة
- الرياضة
- السفر
- الأنترنت